

(Besluiten aangenomen krachtens titel V van het Verdrag betreffende de Europese Unie)

## GEMEENSCHAPPELIJK STANDPUNT 2004/293/GBVB VAN DE RAAD

van 30 maart 2004

### tot verlenging van de maatregelen ter ondersteuning van de daadwerkelijke uitvoering van het mandaat van het Internationaal Oorlogstribunaal voor het voormalige Joegoslavië (ICTY)

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag betreffende de Europese Unie, en met name op artikel 15,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Op 16 april 2003 heeft de Raad Gemeenschappelijk Standpunt 2003/280/GBVB ter ondersteuning van de daadwerkelijke uitvoering van het mandaat van het Internationaal Oorlogstribunaal voor het voormalige Joegoslavië (ICTY) <sup>(1)</sup> vastgesteld.
- (2) Op 27 juni 2003 heeft de Raad Besluit 2003/484/GBVB <sup>(2)</sup> betreffende de uitvoering van Gemeenschappelijk Standpunt 2003/280/GBVB aangenomen. Bij dat besluit wordt de lijst van personen in de bijlage bij het gemeenschappelijk standpunt vervangen door de aan dat besluit gehechte lijst.
- (3) Gemeenschappelijk Standpunt 2003/280/GBVB verstrijkt op 15 april 2004.
- (4) Een aantal van de door het ICTY in staat van beschuldiging gestelde personen is nog steeds op vrije voeten en er bestaan bewijzen dat zij worden geholpen bij hun pogingen om zich te onttrekken aan berechting.
- (5) Tegen die achtergrond acht de Raad het nodig Gemeenschappelijk Standpunt 2003/280/GBVB met nog eens twaalf maanden te verlengen en de lijst van personen waarop dit gemeenschappelijk standpunt van toepassing is, bij te werken,

HEEFT HET VOLGENDE GEMEENSCHAPPELIJK STANDPUNT VASTGESTELD:

#### Artikel 1

1. De lidstaten nemen de nodige maatregelen om de binnenkomst op of de doorreis via hun grondgebied te beletten van de in de bijlage vermelde personen, die betrokken zijn bij activiteiten waardoor voortvluchtige personen geholpen worden zich te blijven onttrekken aan berechting voor misdaden waarvoor het ICTY hen in staat van beschuldiging heeft gesteld, of die anderszins handelen op een wijze die het ICTY zou kunnen beletten zijn mandaat daadwerkelijk uit te voeren.

2. Lid 1 houdt niet in dat de lidstaten verplicht zijn de binnenkomst op hun grondgebied van hun eigen onderdanen te beletten.

3. Lid 1 laat gevallen onverlet waarin lidstaten uit hoofde van het internationale recht gebonden zijn, en wel:

- a) als gastland van een internationale intergouvernementele organisatie;
- b) als gastland van een internationale conferentie die is bijeengeroepen door, of plaatsvindt onder auspiciën van de Verenigde Naties; of
- c) krachtens een multilaterale overeenkomst die voorrechten en immuniteiten verleent.

De Raad wordt in elk van die gevallen naar behoren geïnformeerd.

4. Lid 3 wordt ook geacht van toepassing te zijn op gevallen waarin een lidstaat optreedt als gastland van de Organisatie voor Veiligheid en Samenwerking in Europa (OVSE).

5. De lidstaten kunnen ontheffingen van de krachtens lid 1 opgelegde maatregelen verlenen voor reizen die plaatsvinden op grond van dringende humanitaire noden, of om vergaderingen van intergouvernementele instanties, met inbegrip van door de Europese Unie geïnitieerde vergaderingen, bij te wonen, wanneer een politieke dialoog wordt gevoerd waarbij het ICTY rechtstreeks wordt geholpen bij het uitvoeren van zijn mandaat.

6. Een lidstaat die de in lid 5 bedoelde ontheffingen wil verlenen, brengt zulks schriftelijk ter kennis van de Raad. De ontheffing wordt geacht te zijn toegestaan, tenzij één of meer leden van de Raad binnen 48 uur na ontvangst van de kennisgeving van de voorgestelde ontheffing schriftelijk bezwaar maken bij de Raad. Indien één of meer leden van de Raad bezwaar maken, kan de Raad met gekwalificeerde meerderheid van stemmen besluiten de voorgestelde ontheffing te verlenen.

7. In de gevallen waarin een lidstaat krachtens de leden 3, 4, 5 en 6 machtiging verleent tot binnenkomst op of doorreis via zijn grondgebied van de in de bijlage vermelde personen, geldt deze machtiging alleen voor het doel waarvoor ze is verleend en alleen voor de daarbij betrokken personen.

#### Artikel 2

De Raad besluit op voorstel van een lidstaat of van de Commissie tot de nodige wijzigingen van de lijst in de bijlage.

<sup>(1)</sup> PB L 101 van 23.4.2003, blz. 22.

<sup>(2)</sup> PB L 162 van 1.7.2003, blz. 77.

*Artikel 3*

Om het effect van voornoemde maatregelen zo groot mogelijk te maken, moedigt de Europese Unie derde landen aan soortgelijke beperkende maatregelen als die in dit gemeenschappelijk standpunt genoemde te treffen.

*Artikel 4*

Dit gemeenschappelijk standpunt wordt van kracht op de datum van vaststelling. Het is van toepassing gedurende een periode van twaalf maanden. Het wordt voortdurend getoetst. Het wordt verlengd, of waar passend gewijzigd, indien de Raad oordeelt dat de doelstellingen niet zijn bereikt.

*Artikel 5*

Dit gemeenschappelijk standpunt wordt in het *Publicatieblad van de Europese Unie* bekendgemaakt.

Gedaan te Brussel, 30 maart 2004.

*Voor de Raad*

*De voorzitter*

M. McDOWELL

---

## BIJLAGE

**Lijst van de in artikel 1 bedoelde personen**

1. BJELICA, Milovan  
Geboortedatum en -plaats: 19.10.1958, Rogatica, Bosnië en Herzegovina, SFRJ  
Paspoort nr.: 0000148 afgegeven op 26.7.1998 in Srpsko Sarajevo  
Nationale identiteitskaart nr.: 1910958130007  
Bijnaam: Cicko  
Adres: CENTREK Company, Pale
2. ECIM, Ljuban  
Geboortedatum en -plaats: 6.1.1964, Sviljanac, Bosnië en Herzegovina, SFRJ  
Paspoort nr.: 0144290 afgegeven op 21.11.1998 in Banja Luka. Geldig tot 21.11.2003  
Identiteitskaart nr.: 601964100083  
Bijnamen:  
Adres: Ulica Stevana Mokranjca 26, Banja Luka, Bosnië en Herzegovina
3. KARADZIC, Aleksandar  
Geboortedatum en -plaats: 14.5.1973, Sarajevo Centar, Bosnië en Herzegovina, SFRJ  
Paspoort nr.: 0036395. Geldigheidsduur verstreken op 12.10.1998  
Bijnaam: Sasa  
Adres:
4. KARADZIC, Ljiljana (meisjesnaam: ZELEN)  
Geboortedatum en -plaats: 27.11.1945, Sarajevo Centar, Bosnië en Herzegovina, SFRJ  
Dochter van Vojo en Anka  
Paspoort nr./identiteitskaart nr.:  
Bijnamen:  
Adres:
5. KOJIC, Radomir  
Geboortedatum en -plaats: 23.11.1950, Bijela Voda, Kanton Sokolac, Bosnië en Herzegovina, SFRJ  
Zoon van Milanko en Zlatana  
Paspoort nr.: 4742002. Afgegeven in 2002 in Sarajevo. Geldig tot 2007  
Identiteitskaart nr.: 03DYA1935. Afgegeven op 7.7.2003 in Sarajevo  
Bijnamen: Mineur, Ratko  
Adres: 115 Trifka Grabeza, Pale, of Hotel KRISTAL, Jahorina
6. KOVAC, Tomislav  
Geboortedatum en -plaats: 4.12.1959, Sarajevo, Bosnië en Herzegovina, SFRJ  
Zoon van Vaso  
Identiteitskaart nr.: 412959171315  
Bijnaam: Tomo  
Adres: Bijela, Montenegro; en Pale, Bosnië en Herzegovina
7. KRASIC, Petar  
Geboortedatum en -plaats:  
Paspoort nr./identiteitskaart nr.:  
Bijnamen:  
Adres:

8. KUJUNDZIC, Predrag  
Geboortedatum en -plaats: 30.1.1961, Suho Pole, Doboj, Bosnië en Herzegovina, SFRJ  
Zoon van Vasilija  
Identiteitskaart nr.: 30011961120044  
Bijnaam: Predo  
Adres: Doboj, Bosnië en Herzegovina
  9. LUKOVIC, Milorad Ulemek  
Geboortedatum en -plaats: 15.5.1968, Belgrado, Servië, SFRJ  
Paspoort nr./identiteitskaart nr.:  
Bijnaam: Legija (vals identiteitsbewijs als IVANIC, Zeljko)  
Adres: voortvluchtig
  10. MANDIC, Momcilo  
Geboortedatum en -plaats: 1.5.1954, Kalinovik, Bosnië en Herzegovina, SFRJ  
Paspoort nr. 0121391 afgegeven op 12.5.1999 in Srpsko Sarajevo, Bosnië en Herzegovina  
Nationale identiteitskaart nr.: JMB 0105954171511  
Bijnaam: Momo  
Adres: discotheek GITROS, Pale
  11. MICEVIC, Jelenko  
Geboortedatum en -plaats: 8.8.1947, Borci, nabij Konjic, Bosnië en Herzegovina, SFRJ  
Zoon van Luka en Desanka (meisjesnaam: Simic)  
Paspoort nr./identiteitskaart nr.:  
Bijnaam: Filaret  
Adres: Milesevo-klooster, Servië en Montenegro
  12. RATIC, Branko  
Geboortedatum en -plaats: 26.11.1957, Mihaljevci SL Pozega, Bosnië en Herzegovina, SFRJ  
Paspoort nr.: 0442022 afgegeven op 17.9.1999 in Banja Luka. Geldig tot 17.9.2003.  
Identiteitskaart nr.: 2611957173132  
Bijnamen:  
Adres: Ulica Krfska 42, Banja Luka, Bosnië en Herzegovina
  13. ROGULJIC, Slavko  
Geboortedatum en -plaats: 15.5.1952, Srpska Crnja Hetin, Servië, SFRJ  
Paspoort nr.: geldig paspoort 3747158, afgegeven op 12.4.2002 in Banja Luka. Geldig tot 12.4.2007. Ongeldig paspoort 0020222, afgegeven op 25.8.1988 in Banja Luka. Geldig tot 25.8.2003.  
Identiteitskaart nr.: 1505952103022. Twee kinderen op de identiteitskaart.  
Bijnamen:  
Adres: 21 Vojvode Misica, Laktasi, Bosnië en Herzegovina
  14. VRACAR, Milenko  
Geboortedatum en -plaats: 15.5.1956, Nisavici, Prijedor, Bosnië en Herzegovina, SFRJ  
Paspoort nr./identiteitskaart nr.: geldig paspoort 3965548, afgegeven op 29.8.2002 in Banja Luka. Geldig tot 29.8.2007. Ongeldige paspoorten 0280280, afgegeven op 4.12.1999 in Banja Luka (vervaldatum 4.12.2004) en 0062130, afgegeven op 16.9.1998 in Banja Luka (geldig tot 16.9.2003)  
Bijnamen:  
Adres: 14 Save Ljuboje, Banja Luka, Bosnië en Herzegovina
-